JUBI 433

› Emetteur radio
"Rolling-Code"

NOTICE DE CODIFICATION

EMETTEUR RADIO JUBI•433

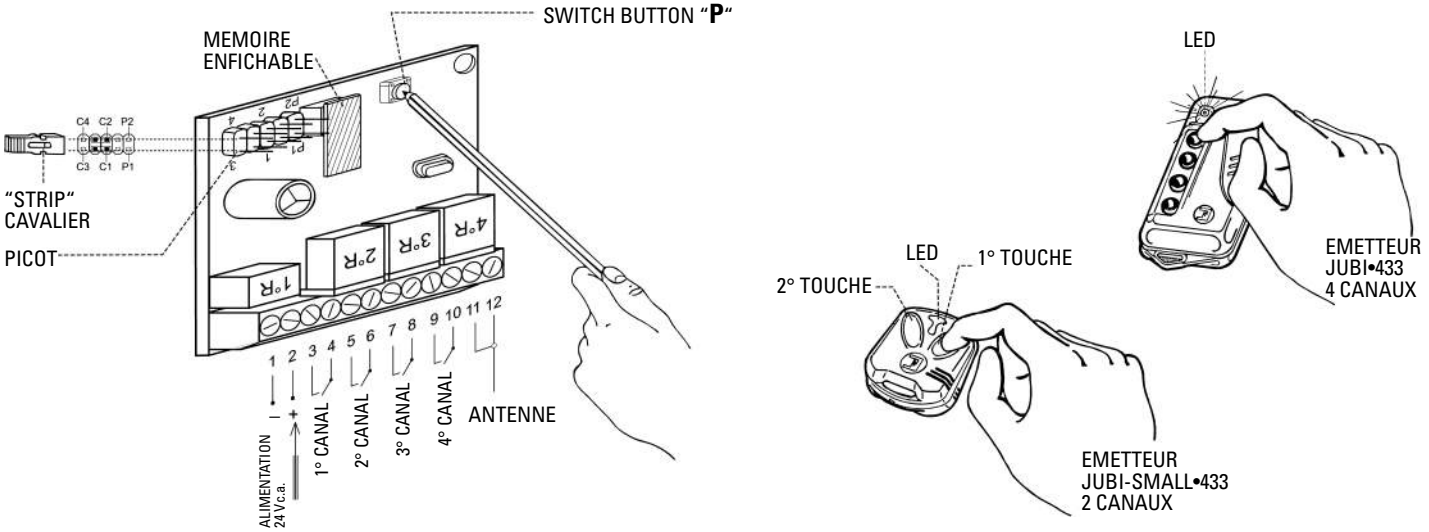
F

FADINI®
l'ouvre-portail

RECEPTEUR MODULAIRE POUR POSE EN EXTERIEUR. INSTRUCTION POUR LA MEMORISATION DU CODE ET SUR LE FONCTIONNEMENT

Dis. N. 3706

RECEPTEUR RADIO MODULAIRE



N'IMPORTE QUELLE TOUCHE DE L'EMETTEUR PEUT ETRE SELECTIONNEE POUR COMMANDER N'IMPORTE QUEL CANAL; CECI EN POSITIONNANT LE CAVALIER "STRIP" SUR LE CANAL DESIRE. ENTRER LE CODE COMME DECRIT CI-DESSOUS.

Pour rentrer le code personnalisé sur le récepteur modulaire correspondant, vous devez d'abord raccorder et brancher l'alimentation électrique en 24 Volts c.a. (sur les bornes 1 (–) et 2 (+). Ensuite il faut mettre le cavalier "STRIP" sur la position "**C1**" auquel correspond le relais "**1R**" et dont le contact est disponible aux bornes 3 et 4 (CANAL 1). L'opération suivante consiste à appuyer simultanément sur le poussoir "**P**" qui se trouve sur le récepteur et sur une des touches de l'émetteur, selon vos besoins, et ceci durant au moins 5 secondes. Lorsque le code est enregistré, le voyant "LED" de signalisation situé sur le récepteur s'allume pour confirmer la prise en compte du code. Ensuite relâcher le poussoir "**P**" et la touche de l'émetteur puis retirer le cavalier "STRIP" et le mettre sur un seul picot. Votre ensemble télécommande radio à code secret est prêt pour l'utilisation.

la position "**C2**" corresponds au relais **2** (2R) - **2ème** canal - bornes **5-6**
la position "**C3**" corresponds au relais **3** (2R) - **3ème** canal - bornes **7-8**
la position "**C4**" corresponds au relais **4** (2R) - **4ème** canal - bornes **9-10**

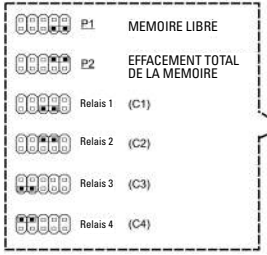
EN CAS DE MANQUE DE COURANT OU EN COUPANT L'ALIMENTATION 24 Vc.a. - 12 Vc.c., LE OU LES CODES RESTENT MEMORISES DANS LA MEMOIRE ENFICHABLE QUI PEUT ETRE INSEREE SUR UN AUTRE RECEPTEUR.

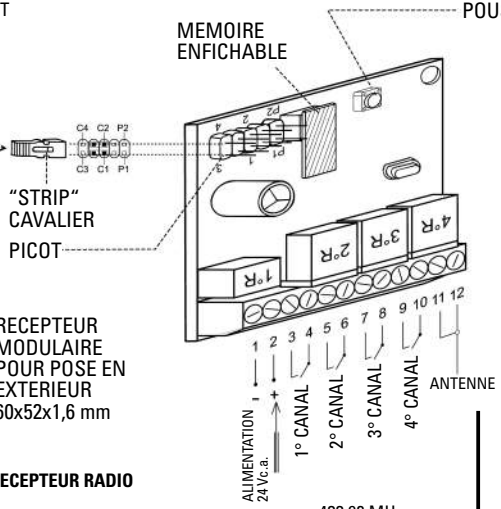
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU RECEPTEUR RADIO MODULAIRE ET EMETTEUR

Dis. N. 3707

RECEPTEUR RADIO MODULAIRE

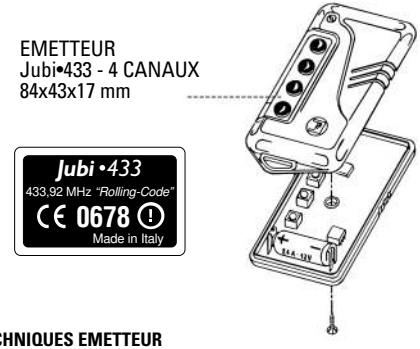
POSSIBLE COMBINAISONS DU PICOT





RECEPTEUR MODULAIRE POUR POSE EN EXTERIEUR 60x52x1,6 mm

EMETTEUR Jubi•433 - 4 CANAUX 84x43x17 mm



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES RECEPTEUR RADIO

Fréquence de travail	433,92 MHz
Sensibilité (pour segnal utile)	> 1 uV
Portée du signal	100 m
Alimentation en c.a.	24 Vca (+/– 10%)
Alimentation en c.c.	12 Vdc (+ 20% –5%)
Consommation	25 mA (1ère canal active)
Consommation à repos	10 mA
Décodification	DIGITAL
Nombre de canaux	4
Contact relais	N.O. (1ère canal) - N.O. ou N.F. (2°-3°-4° canal)
Pouvoir de coupure	0,5 A – 125 Vca
Temps d'excitation	200 ms (1 code complet)
Temps de dexcitation	300 ms (du dernier code valide)
Température de fonctionnement	–10° C + 55° C

* Le canal n° 1 du récepteur radio est déjà établi. Pour les autres canaux, enficher le module relais.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES EMETTEUR

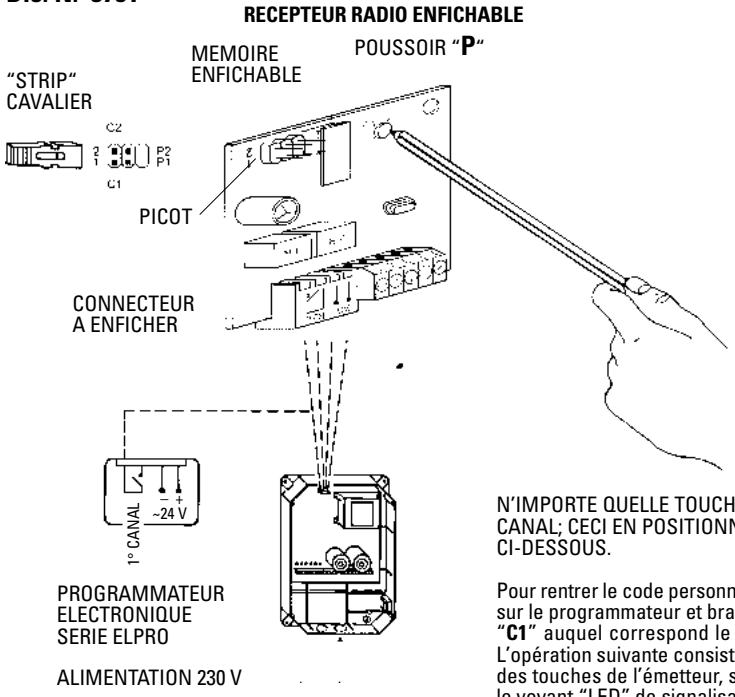
Fréquence de travail	433,92 MHz
Tolérance de la fréquence portante	+/–75 KHz
Puissance	100 uW
Largeur de bande	>25 KHz
Puissance apparent des produits harmoniques	<–54 dBm (<4 uW)
Alimentation	12 Vdc -23 A (+20% –50%)
Consommation moyenne	14 mA
Température de travail	–40°C +85°C
Nombre de canaux	4
Portée d'émission	120 mètres
Codification	DIGITAL (2^64 criptographié) "Rolling-Code"

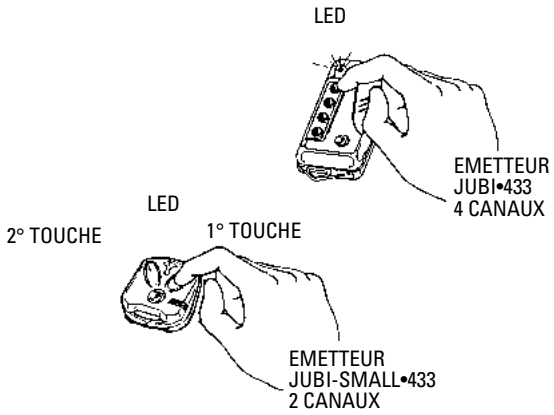
- En appuyant sur la touche de l'émetteur on actionne le relais correspondant sur le récepteur allumé par une "LED" rouge.
- En relâchant la touche, le contact électrique est immédiatement interrompu.
- Remplacer la batterie 12 V dans le cas la "LED" clignote en appuyant la touche.
- Pour obtenir un bon fonctionnement il faut raccorder l'antenne munie de son câble de liaison coaxial en respectant le branchement de l'âme et de la tresse de masse.
- Il est impératif de ne pas exposer l'émetteur ni à une source de chaleur, ni à l'humidité, ni aux chocs.
- Les piles usagées doivent être récupérées par des entreprises spécialisées.

EN CAS DE MANQUE DE COURANT OU EN COUPANT L'ALIMENTATION 24 Vc.a. - 12 Vc.c., LE OU LES CODES RESTENT MEMORISES DANS LA MEMOIRE ENFICHABLE QUI PEUT ETRE INSEREE SUR UN AUTRE RECEPTEUR.

RECEPTEUR ENFICHABLE. INSTRUCTION POUR LA MEMORISATION DU CODE ET SUR LE FONCTIONNEMENT

Dis. N. 3751





N'IMPORTE QUELLE TOUCHE DE L'EMETTEUR PEUT ETRE SELECTIONNEE POUR COMMANDER N'IMPORTE QUEL CANAL; CECI EN POSITIONNANT LE CAVALIER "STRIP" SUR LE CANAL DESIRE, ENTRER LE CODE COMME DECRIT CI-DESSOUS.

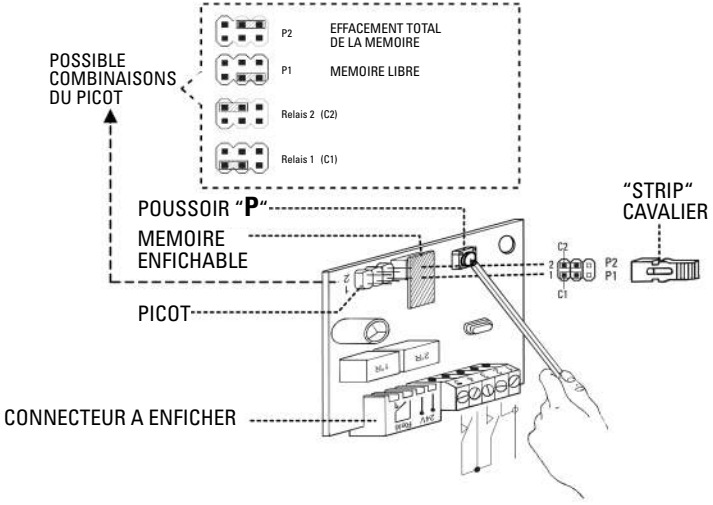
Pour rentrer le code personnalisé sur le récepteur enfichable correspondant, vous devez d'abord insérer le récepteur sur le programmateur et brancher l'alimentation électrique. Ensuite il faut mettre le cavalier "STRIP" sur la position "**C1**" auquel correspond le relais "**1R**" et dont le contact est directement relié sur le circuit du programmateur. L'opération suivante consiste à appuyer simultanément sur le poussoir "**P**" qui se trouve sur le récepteur et sur une des touches de l'émetteur, selon vos besoins, et ceci durant au moins 5 secondes. Lorsque le code est enregistré, le voyant "LED" de signalisation situé sur le récepteur s'allume pour confirmer la prise en compte du code. Ensuite relâcher le poussoir "P" et la touche de l'émetteur puis retirer le cavalier "STRIP" et le mettre sur un seul picot. Votre ensemble télécommande radio à code secret est prêt pour l'utilisation. Pour codifier le 2ème canal procéder de la même façon que ci-dessus en mettant le cavalier "STRIP" sur la position "**C2**" qui ait sur le second relais "**2R**" et appuyer sur l'autre touche de l'émetteur. Les contacts du relais du 2ème canal (**N.O./N.F.**) sortent sur un bornier pour diverses applications.

EN CAS DE MANQUE DE COURANT OU EN COUPANT L'ALIMENTATION 24 Vc.a. - 12 Vc.c., LE OU LES CODES RESTENT MEMORISES DANS LA MEMOIRE ENFICHABLE QUI PEUT ETRE INSEREE SUR UN AUTRE RECEPTEUR.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DU RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE ET EMETTEUR

Dis. N. 3702

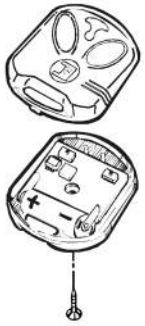
RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE 56x43x1,6 mm



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE

Fréquence de travail	433,92 MHz
Sensibilité (pour signal utile)	> 1 uV
Portée du signal	100 m
Alimentation en ca	24 Vca (+/– 10%)
Alimentation en cc.	12 Vcc (+ 20% –5%)
Consommation	25 mA (1ère canal active)
Consommation à repos	10 mA
Décodification	DIGITAL
Nombre de canaux	2
Contact relais	N.O. (1ère canal) - N.O. ou N.F. (2° canal)
Pouvoir de coupure	0,5 A – 125 Vca
Temps d'excitation	200 ms (1 code complet)
Temps de dexcitation	300 ms (du dernier code valide)
Température de fonctionnement	–10° C + 55° C

EMETTEUR Jubi-Small•433, 2 CANAUX, 40x48x14 mm



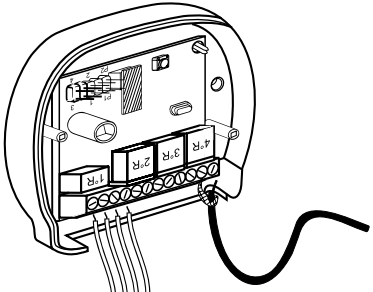
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES EMETTEUR

Fréquence de travail	433,92 MHz
Tolérance de la fréquence portante	+/–75 KHz
Puissance	100 uW
Largeur de bande	>25 KHz
Puissance apparent des produits harmoniques	<–54 dBm (<4 uW)
Alimentation	12 Vcc - 23 A (+20% –50%)
Consommation moyenne	12 mA
Température de travail	–40°C +85°C
Nombre de canaux	2
Portée d'émission	120 mètres
Codification	DIGITAL (2^{64} criptographié) "Rolling-Code"

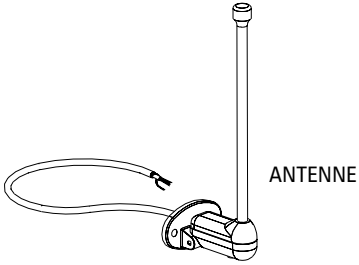
- En appuyant sur la touche de l'émetteur on actionne le relais correspondant sur le récepteur allumé par une "LED" rouge.
- En relâchant la touche, le contact électrique est immédiatement interrompu.
- Remplacer la batterie 12 V dans le cas la "LED" clignote en appuyant la touche.
- Pour obtenir un bon fonctionnement il faut raccorder l'antenne munie de son câble de liaison coaxial en respectant le branchement de l'âme et de la tresse de masse.
- Il est impératif de ne pas exposer l'émetteur ni à une source de chaleur, ni à l'humidité, ni aux chocs.
- Les piles usagées doivent être récupérées par des entreprises spécialisées.

EN CAS DE MANQUE DE COURANT OU EN COUPANT L'ALIMENTATION 24 Vc.a. - 12 Vc.c., LE OU LES CODES RESTENT MEMORISES DANS LA MEMOIRE ENFICHABLE QUI PEUT ETRE INSEREE SUR UN AUTRE RECEPTEUR.

COPIER OU CODIFIER DES EMETTEURS SUPPLEMENTAIRES SUR UN RECEPTEUR



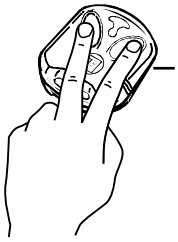
RECEPTEUR
RACCORDE



ANTENNE

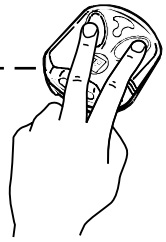
ALIMENTATION
~24 VOLT
(No. 1-2)

1° CANAL (No. 3-4)



A

B



POUR COPIER OU CODIFIER DES NOUVEAUX EMETTEURS SUR UN MEME RECEPTEUR, IL FAUT EFFECTUER LES OPERATIONS DECRITES CI-APRES ET DISPOSER D'UN EMETTEUR DEJA CODIFIE. TOUTES CES OPERATIONS DEVRONT ETRE EFFECTUEES ENTRE 10 ET 20 METRES DU RECEPTEUR EQUIPE D'UNE ANTENNE.

1ère OPERATION

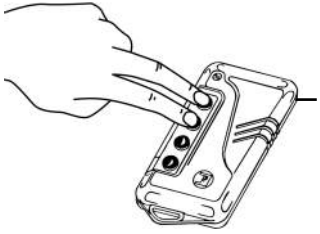
Avec le nouvel émetteur "**A**" (non mémorisé) appuyer simultanément sur 2 touches (les mêmes que celle de l'émetteur "A") durant 10 secondes. Une fois les touches relâchées vous disposer de 15 secondes pour faire la seconde opération.

2ème OPERATION

Avec l'émetteur "**B**" (déjà mémorisé) appuyer simultanément sur les 2 touches (les mêmes que celles de l'émetteur "A") durant 10 secondes. Une fois les touches relâchées, le récepteur reconnaîtra le code du nouvel émetteur mémorisé lorsque celui-ci sera utilisé.

CES OPERATIONS DEVRONT ETRE EFFECTUEES POUR CHAQUE EMETTEUR QUE L'ON SOUHAITE AJOUTER DANS LA MEMOIRE DU RECEPTEUR.

LORSQUE L'ON ACTIONNE SIMULTANEMENT LES 2 TOUCHES DE L'EMETTEUR ON N'ACTIONNE AUCUN RELAIS DE COMMANDE.



A

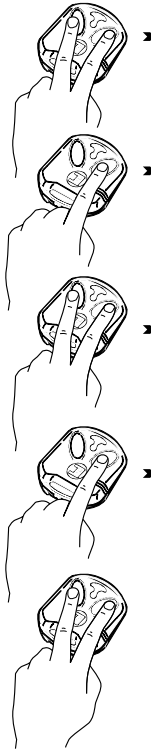
EMETTEUR
SANS CODAGE

B

EMETTEUR DEJA CODIFIE

ANNULER UN EMETTEUR SUR UN RECEPTEUR

EMETTEUR Jubi-Small• 433, 2 CANAUX



Séquence DEUX touches

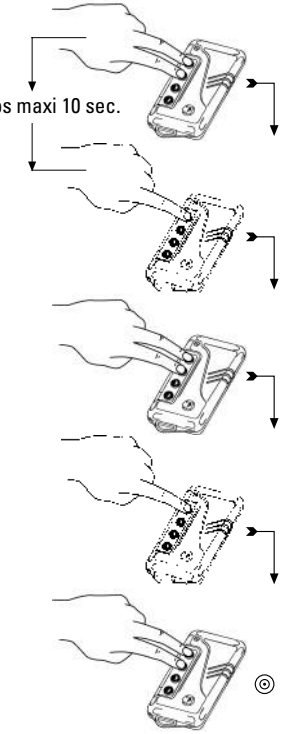
Séquence UNE touche

Séquence DEUX touches

Séquence UNE touche

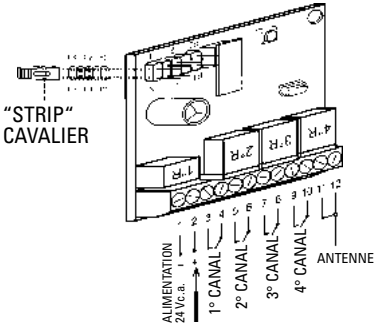
◎ **Séquence DEUX touches**

EMETTEUR Jubi•433, 4 CANAUX

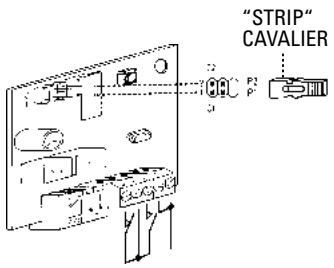


Temps maxi 10 sec.

RECEPTEUR RADIO MODULAIRE



RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE



POUR ANNULER LE CODAGE D'UN EMETTEUR, AFIN QUE LE RECEPTEUR NE RECONNAISSE PLUS CET EMETTEUR, VOUS DEVEZ EFFECTUER LES SEQUENCES DECRITES CI-APRES EN UTILISANT L'EMETTEUR QUE VOUS SOUHAITEZ ANNULER. EFFECTUER CES OPERATIONS ENRE 10 ET 20 METRES DU RECEPTEUR SOUS TENSION EQUIPE D'UNE ANTENNE.

Séquence

Enficher le pont "STRIP" dans la position "P1" (s'il n'est pas déjà enfiché)

1ère opération. La première séquence à effectuer consiste à appuyer simultanément sur les 2 touches de l'émetteur et de les relâcher avant de passer à la deuxième séquence.

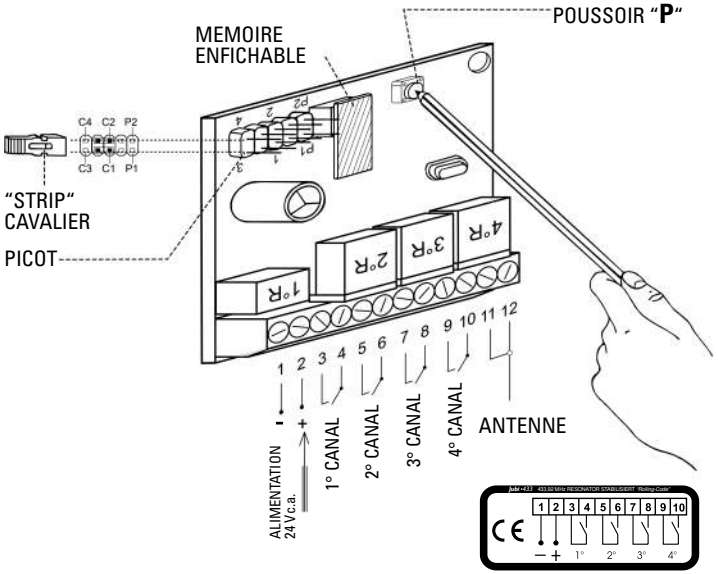
2ème opération. La deuxième séquence consiste à appuyer sur la première touche et de relâcher avant de passer à la troisième séquence qui sera d'appuyer à nouveau sur les 2 touches et ainsi de suite jusqu'à la cinquième séquence comme expliqué sur les dessins ci-contre. Le temps maximum entre chaque opération est de 10 secondes.

SI VOUS AVEZ PLUSIEURS EMETTEURS A ANNULER, VOUS DEVEZ REPETER LES 5 SEQUENCES POUR CHAQUE EMETTEUR.

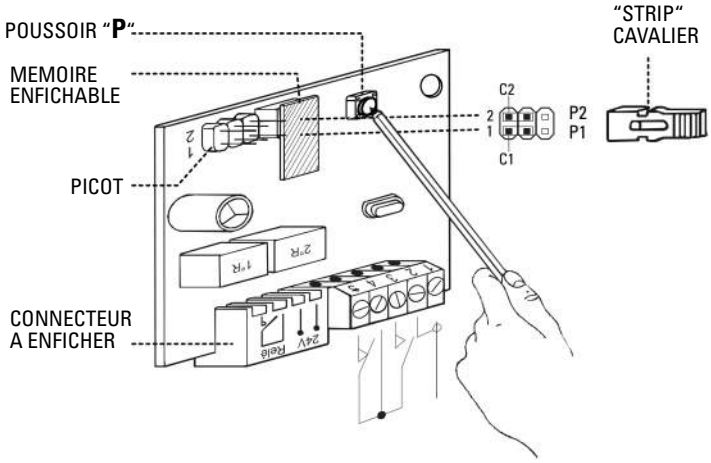
EN CAS D'ERREUR DANS LA SEQUENCE D'ANNULATION VOUS DEVEZ ATTENDRE 1 MINUTE PUIS REPRENDRE LA PROCEDURE AU DEBUT.

CONNAITRE LA MEMOIRE LIBRE P1 JUBI•433 – "ROLLING-CODE"

RECEPTEUR RADIO MODULAIRE Jubi•433 - 4 CANAUX
RESONATEUR STABILISE, 433,92 MHz, AUTOAPPRENTISSAGE, "ROLLING-CODE"



RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE Jubi•433 - 2 CANAUX
RESONATEUR STABILISE, 433,92 MHz, AUTOAPPRENTISSAGE, "ROLLING-CODE"

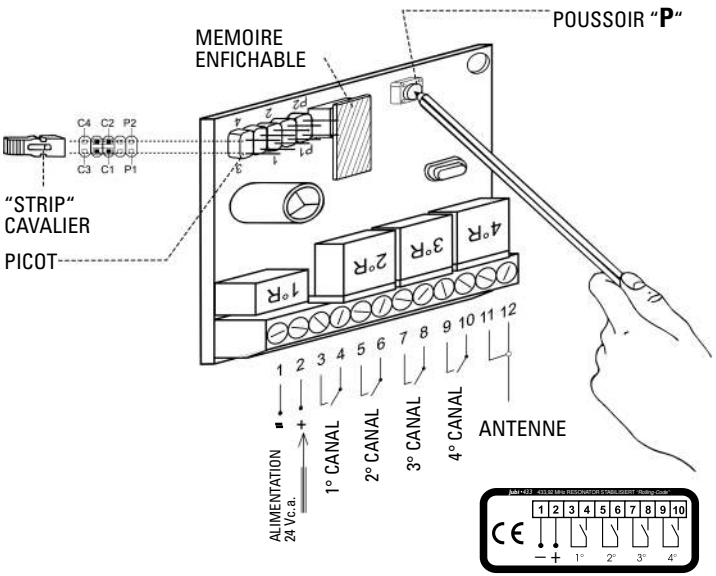


Pour connaître la mémoire libre dans le récepteur radio il faut qu'il soit alimenté et enficher le cavalier "STRIP" sur la position "**P1**". Ensuite en appuyant sur le bouton-poussoir "**P**", on obtient au bout de 5 secondes un ou plusieurs clignotements de la led de signalisation. Chaque clignotement correspond à 25 émetteurs. Par exemple si l'on a 7 clignotements, cela signifie qu'il reste la possibilité de programmer encore 175 émetteurs. Après cette manipulation, ôter le cavalier "STRIP" de la position "**P1**" et le laisser sur un seul picot.

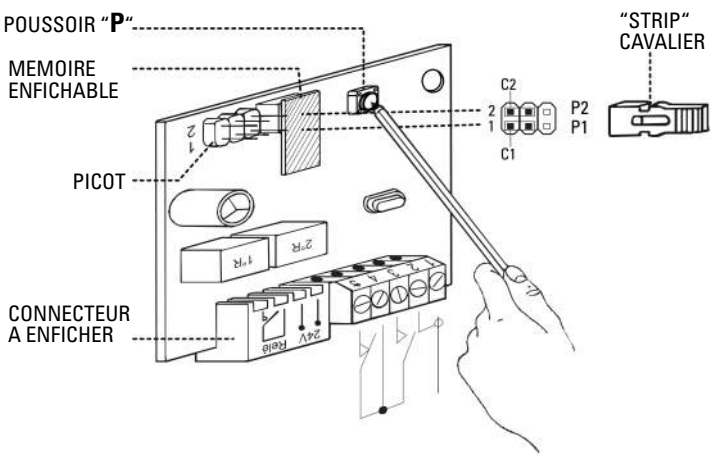
POUR MEMORISER LE CODE D'AUTRES EMETTEURS IL FAUT SUIVRE LES INSTRUCTIONS DIS. 3706-3751.

EFFACER TOTALEMENT LA MEMOIRE P2 JUBI•433 – "ROLLING-CODE"

RECEPTEUR RADIO MODULAIRE Jubi 433 - 4 CANAUX
RESONATEUR STABILISE, 433,92 MHz, AUTOAPPRENTISSAGE, "ROLLING-CODE"



RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE Jubi 433 - 2 CANAUX
RESONATEUR STABILISE, 433,92 MHz, AUTOAPPRENTISSAGE, "ROLLING-CODE"



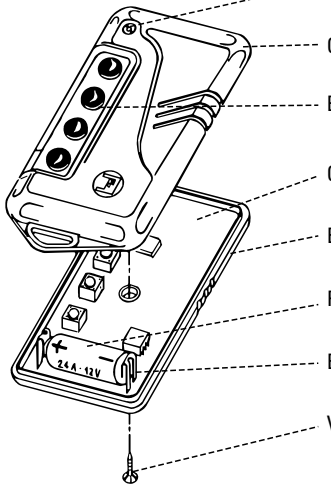
Pour effacer totalement la mémoire d'un récepteur, et donc tous les émetteurs enregistrés, il faut que la carte soit alimentée en 24 V. Vous devez ensuite insérer le cavalier "STRIP" sur la position "**P2**" et actionner le poussoir "**P**" durant 5 secondes, puis le relâcher. Un moment après, la led de signalisation émettra une impulsion lumineuse qui indiquera que l'opération d'effacement est terminée. Ensuite vous devez retirer le cavalier "STRIP" de la position "**P2**" et le mettre sur un picot afin qu'il ne fasse plus contact.

POUR REFAIRE LA MEMORISATION DES ANCIENS OU NOUVEAUX EMETTEURS IL FAUT VOUS REPORTER AUX NOTICES DIS. 3706-3751.

MATERIEL ABS = B70 SINKRAL

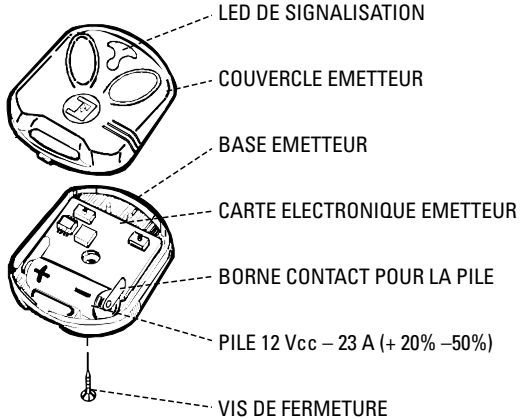
Jubi•433 - 4 CANAUX

COULEUR: NOIRE METALLISEE
TOUCHES BLEU NUIT

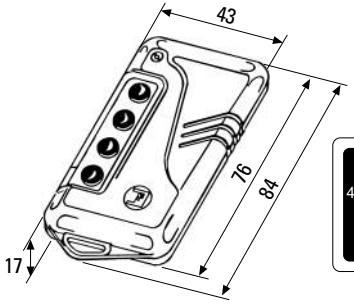


Jubi-Small•433 - 2 CANAUX

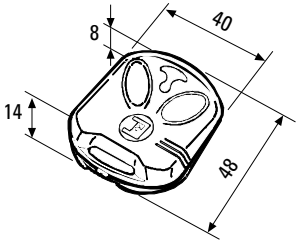
COULEUR: BLEU NUIT



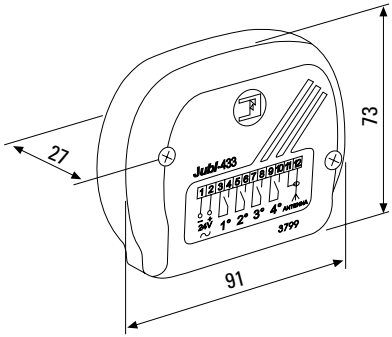
COTES D'ENCOMBREMENT



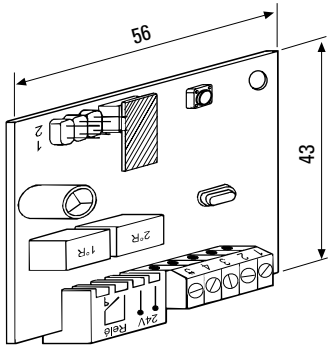
4 CANAUX



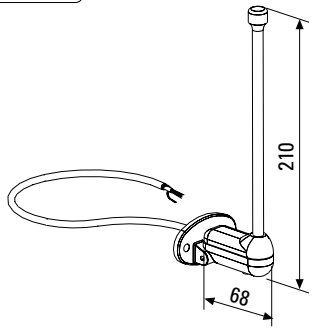
2 CANAUX



RECEPTEUR RADIO MODULAIRE
Jubi•433 - 4 CANAUX



RECEPTEUR RADIO ENFICHABLE
Jubi•433 - 2 CANAUX



10-2003 Lineagrafica

FADINI®
l'ouvre-portail
Made in Italy

CE

meccanica FADINI® s.n.c.
FABRIQUE D'AUTOMATISMES DE PORTAILS
Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy - Tel. 0442 330422 r.a. - Fax 0442 331054 - e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net